ESPERIA

INDUSTRIELLE BELEUCHTUNG und Spezialanwendungen

ПРОМЫШЛЕННОЕ ОСВЕЩЕНИЕ

ESPERIA sind sehr robuste und korrosionsbeständige Wannenleuchten, konzipiert für den Einsatz von T5 und T8 Leuchtstofflampen. Sie besitzen einen hohen IP Schutzgrad sowie hohe Betriebswirkungsgrade. Die Leuchtenkörper sind aus Edelstahl oder aus pulverbeschichtetem Stahl, die Abdeckung aus gehärtetem Sicherheitsglas oder einem Diffusor aus Polycarbonat.

Die Esperia Leuchten sind besonders für einen Einsatz in chemisch agressiver oder korrosiver Umgebung wie z.B. Straßen- oder Eisenbahntunneln, Chemiefabriken, Ölplattformen, maritimer Umgebung, Galvanisierbetrieben, landwirtschaftlichen Betrieben und der Lebensmittelindustrie geeignet. Die oben genannten Anwendungsbereiche bedeuten für die Montage- und Wartungskräfte, unter extrem schwierigen Außenbedingungen arbeiten zu müssen. Um diese Unannehmlichkeit so gering wie möglich auch für den Benutzer ausfallen zu lassen (z.B. Wartungsarbeiten in einem Strassentunnel), wurden die Esperia Deckenleuchten so konzipiert, dass eine leichte und schnelle Installation und Wartung möglich ist.

Die Reihe Esperia setzt sich aus zwei Modellen zusammen:

Esperia, Wand-/Deckenleuchte für Leuchtstofflampen T5 und T8,

Esperia HID, Projektor für Gasentladungslampen mit max. 600W, die ihrerseits in zwei Reihen unterteilt sind:

- Esperia HID / **BI**: Modelle komplett mit Netzteil innerhalb des Projektorkörpers
- Esperia HID / **RM**: Modelle mit getrenntem Netzteil.

ESPERIA - это прочные и особо стойкие к коррозии промышленные светильники с уровнем защиты от пыли и влаги - IP65, подходящие для использования с люминесцентными лампами T8 и T5.

Прибор производится в корпусе из нержавеющей стали в сочетании с закаленным безопасным стеклом или рассеивателем из прозрачного поликарбоната. Подходит для использования в химически агрессивных и способствующих коррозии средах таких, как автомобильные и железнодорожные туннели, химические и нефтяные производства, вблизи моря, электролизные цеха, хозяйственные фермы, скотобойни и в продовольственном производстве.

Светильники ESPERIA спроектированы для того, чтобы сделать монтаж и техобслуживание простыми и легкими, особенно с учетом жестких условий окружающей их среды.

В серию Esperia входят две модели:

Esperia, птолочные лампы для флуоресцентных ламп T5 и T8,

Esperia HID, прожекторы для разрядных ламп, макс. 600Вт, которые, в свою очередь, разделяются на две дополнительные серии:

- Esperia HID / **BI:** модели с блоком питания, встроенным в прожектор
- Esperia HID / **RM**: модели с внешним блоком питания.

Esperia HID sind Leuchten aus Edelstahl AISI 316L für Entladungslampen bis max 600W, hoch korrosionsbeständig, besonders geeignet für die Beleuchtung von Tunneln, unter schwierigen Außenbedingungen und/oder in chemisch agressiver Umgebung (Galvanisierung, Bergwerke, Meeresklima, usw.).

Um den zahlreichen lichttechnischen und installatorischen Anforderungen entsprechen zu können sind die ESPERIA HID Leuchten ausrichtbar und verfügen über eine komplette Reihe von Reflektoren (symmetrisch, symmetrisch extrabreitstrahlend, asymmetrisch Imax 40°, 45° und 55°, Straßenoptik). Sie werden in 2 Basisversionen angeboten:

- Esperia HID / **BI** Modelle inkl. elektischer Einheit im Leuchteninnern
- Esperia HID / **RM** Modelle mit separat angebrachter elektrischer Einheit

Eine weitere Version mit Diffusor aus Polycarbonat, speziell für die Lebensmittelindustrie, ist noch in der Entwicklungphase.

Esperia HID – серия прожекторов из нержавеющей стали AISI 316 для использования с разрядной лампой высокого давления мощностью до 600Вт. Подходят для использования в химически агрессивных и коррозийных средах таких, как туннели, гальванические цеха, цеха электролиза, рудники, шахты, а также в морских средах. Для решения различных светотехнических задач ESPERIA HID поставляется с различными типами отражателей: симметричный луч, очень широкий симметричный луч, асимметричный луч с Imax 40°, 45° и 55°, а также для дорожного освещения.

- Esperia HID / BI Прожектор со встроенным блоком ПРА
- Esperia HID / RM Прожектор с выносным блоком ПРА

Для пищевой промышленности разработана специальная версия с рассеивателем из поликарбоната.

PHOTOMETRISCHE FLEXIBILITÄT

- Es steht eine komplette Reihe von leistungsstarken Reflektoren zur Verfügung (symmetrisch, symmetrisch extrabreitstrahlend, asymmetrisch Imax 40° und 55° und Straßenoptik) um jede beleuchtungstechnische Anforderung oder Lichttypologie, sei es verstärkend oder dauerhaft (siehe auch Esperia Fluo) oder eine Beleuchtung mit Lichtrückflusssystemen, usw. erfolgreich durchführen zu können.
- Erhöhte Leistungsstärken (von 100 bis 600W).

СВЕТОТЕХНИЧЕСКАЯ ГИБКОСТЬ

- Широкий выбор высококачественных отражателей: симметричный луч, очень широкий симметричный луч, асимметричный луч с Imax 40° и 55°, а также отражатель для дорожного освещения (см. также ESPERIA Fluo)
- Высокоинтенсивные источники света мощностью 100-600Вт.

MONTAGEFLEXIBILITÄT

Der ausrichtbare Haltebügel und die Realisierung von Einklinksystemen auf Kundenwunsch erlauben eine Lösungsfindung für jede installatorische Anforderung, auch der speziellsten.

ЛЕГКОСТЬ МОНТАЖА

Регулируемый кронштейн с дополнительным винтом для нацеливания обеспечивает легкость при различных способах монтажа.

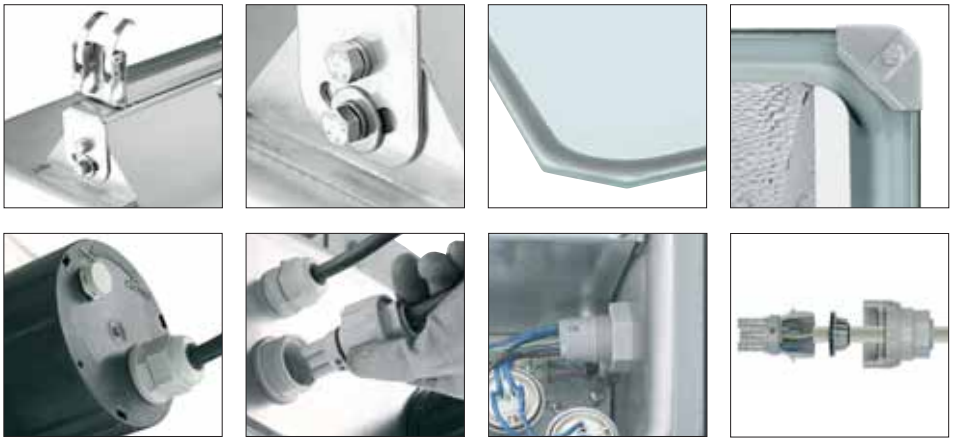
SCHNELLE WARTUNG

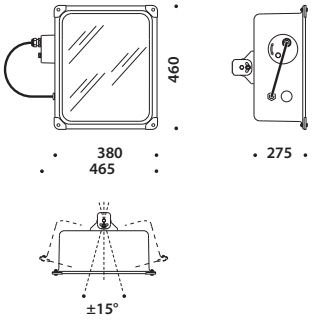
Der schnelle Lampenwechsel dank des Bajonettversc hlusssystems erlaubt den Lampenwechsel ohne dass es zu einer Verschmutzung der Reflektorteile kommt. Das rasche Entfernen der elektrischen Teile (separat angebracht) ermöglichen eine ebenso schnelle außerordentliche Wartung.

БЫСТРОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Специальная система позволяет производить замену лампы без открывания защитного стекла. Быстрое подключение выносного ПРА облегчает техобслуживание.

	/ BI	/ RM				/ BI	/ RM	/ BI	/ RM	/ BI		/ RM		
	CLASS I	CLASS II	IP 65	F	1m	IK 10 24 J	IK 10 24 J	max 15Kg	max 7,5Kg	Ø9÷Ø14	3x2,5mm²	M20x1,5 Ø10÷Ø14	2x2,5mm²	CE





KONSTRUKTIONSDATEN

- Leuchtenkörper aus Stahl und ausrichtbarer Haltebügel aus Edelstahl AISI 316 L (Auf Anfrage sind Schnellfixierungssysteme für die Leuchte und/oder Gerätebox nach Kundenvorgabe erhältlich).
- Reflektoren aus geglänztem und eloxierten Reinstaluminium (99,85%)
- Gehärtetes Schutzglas 5mm dick (IK 10 - 24Joule)
- Glasverschluss mittels Edelstahlclips
- Dichtungen aus dauerhafter Silikonmasse mittels CNC Verfahren direkt auf das Glas aufgetragen.
- Lampenfassungsgehäuse mit schneller Bajonettöffnung, aus Technopolymer V0-UL94 / 850°C, ohne Phosphor und Halogene, inkl. Druckausgleichsvorrichtung IP68 und 1,5m Leiter H07RN-F 2x1,5 (andere Leitertypen sind auf Anfrage erhältlich)
- Elektrische Einheit, in einem Abstand von max. 1,5m von der Leuchte separat zu montieren, in drei Versionen erhältlich:

  - Resinate in einem Monoblock im Innern einer Polyamidhülle IP66 - classe II (A0430)

  - Eingebaut in einer IP65 Box, vollständig aus Aluminium, graulackiert RAL 9006 (Box AL)

  - Eingebaut in einer IP65 Box, mit einer Basis aus Aluminium und Deckel aus Polyamid (Box PA).

КОМПОНЕНТЫ И МАТЕРИАЛЫ КОНСТРУКЦИИ

- Корпус и регулируемый кронштейн из нержавеющей стали AISI 316 (Аксессуары для облегчения монтажа и корпуса для блоков ПРА поставляются по запросу).
- Отражатели из полированного и анодированного алюминия высокой степени очистки (99.85%).
- 5mm безопасное закаленное стекло (IK 10-24Дж)
- Крепежные клипсы из нержавеющей стали.
- Долговечное силиконовое уплотнение, наносимое непосредственно на прожектор по технологии CNC.
- Внешний корпус цоколя системы быстрой замены лампы выполнен из технополимера V0-UL94/ 950°, не содержащего фосфор и галогены. Поставляется в комплекте с антивакуумным устройством и кабелем 1.5M H07RN-F 2x1.5 (другие типы кабеля возможны по запросу).
- Выносной блок ПРА устанавливается на макс. удалении от прибора 1.5м и поставляется в трех версия:

  - В корпусе из полиамида IP66 - Класс II (A0430).

  - В корпусе из алюминия IP 65 с покрытием серого цвета RAL 9006 (Box AL).

  - В корпусе из полиамида с алюминиевым основанием IP 65 (Box PA).

ST	MT
100÷600W	250÷400W

Esperia HID/RM

Leuchten, die mit einer separat angebrachten elektrischen Einheit betrieben werden; **diese muss zusätzlich zur Leuchte bestellt werden.**

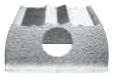
Приборы с выносным блоком ПРА, который должен заказываться отдельно в дополнение к светильнику.

S

Esperia HID / RM - **S** Symmetrischer Reflektor - Симметричный луч

01038704	100-150W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / CDO-TT
01038404	250-400W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / HQI-BT/D
	600W	E40	ST	NAV-T Super / SON-T Plus

SSD



/SSD Symmetrisch extra-breitstrahlender Reflektor - Особо широкое симметричное светораспределениет

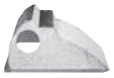
01039204	100-150W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / CDO-TT
01039304	250-400W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / HQI-BT/D
	600W	E40	ST	NAV-T Super / SON-T Plus

A40-A45

Esperia HID / RM - **A45** Asymmetrischer Reflektor - Асимметричный луч: Imax = 45°

01038804	100-150W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / CDO-TT
01038904	250-400W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / HQI-BT/D
	600W	E40	ST	NAV-T Super / SON-T Plus

A55



Esperia HID / RM - **A55** Asymmetrischer Reflektor - Асимметричный луч: Imax = 55°

01039004	100-150W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / CDO-TT
01039104	250-400W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / HQI-BT/D
	600W	E40	ST	NAV-T Super / SON-T Plus

SR

Esperia HID / RM - **SR** Reflektoren mit Straßenoptik - рефлектор улицы

01039404	100-150W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / CDO-TT
01039504	250-400W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / HQI-BT/D
	600W	E40	ST	NAV-T Super / SON-T Plus

Esperia HID/BI

Modelle komplett mit elektrischen Komponenten, die im Leuchteninnern eingebaut sind. Schnelle und bequeme Stromverbindung durch einen Stecker/Klemme IP 66 geeignet für Leiter Ø9-14mm.

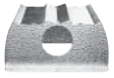
Приборы со встроенным блоком ПРА. Быстрое и легкое электрическое подключение осуществляется с помощью коннектора «plug & socket» IP66 для кабелей Ø9-14mm.

S

Esperia HID / BI - **S** Symmetrischer Reflektor - Симметричный луч

05231304	100W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / CDO-TT
05231404	150W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / CDO-TT
05231504	250W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / HQI-T/D
05230004	400W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / HQI-BT/D

SSD



Symmetrisch extra-breitstrahlender Reflektor - Особо широкое симметричное светораспределениет

05232404	100W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / CDO-TT
05232504	150W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / CDO-TT
05232604	250W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / HQI-T/D
05232704	400W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / HQI-BT/D

A40-A45

Esperia HID / BI - **A40** Asymmetrischer Reflektor - Асимметричный луч: Imax = 40°

05231604	100W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / CDO-TT
05231704	150W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / CDO-TT
05231804	250W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / HQI-T/D
05231904	400W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / HQI-BT/D

A55

Esperia HID / BI - **A55** Asymmetrischer Reflektor - Асимметричный луч: Imax = 55°

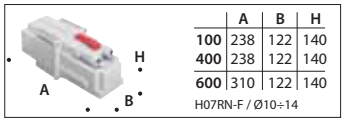
05232004	100W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / CDO-TT
05232104	150W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / CDO-TT
05232204	250W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / HQI-T/D
05232304	400W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / HQI-BT/D

SR

Esperia HID / BI - **SR** Reflektoren mit Straßenoptik - рефлектор улицы

05232804	100W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / CDO-TT
05232904	150W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / CDO-TT
05233004	250W	E40	ST-MT	NAV-T / SON-T / HQI-T/D

BOX



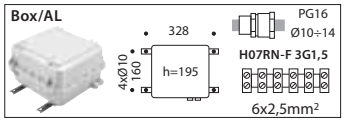
	A	B	H
100	238	122	140
400	238	122	140
600	310	122	140

H07RN-F / Ø10÷14

14086320	A0430/100	100W/230V	NAV-T / SON-T / CDO-TT
14086420	A0430/150	150W/230V	NAV-T / SON-T / CDO-TT
14086520	A0430/252	250W/230V	NAV-T / SON-T / HQI-T/D
14086620	A0430/402	400W/230V	NAV-T / SON-T / HQI-BT/D
14086720	A0430/600	600W/230V	NAV-T Super / SON-T Plus

Gerätebox IP66 - Schutzclasse II, aus Technopolymer V0-UL94-850°C, inkl. Schnellstecker.

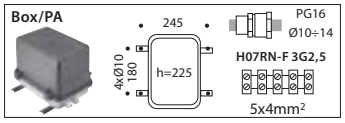
Блок ПРА IP66 - Класс II, из технополимера V0-UL94 850°C с коннектором для быстрого подключения для светильников типа RM, должен заказываться отдельно в дополнение к прибору.



14087694	Box AL 100	CR	94	100W/230V	NAV-T / SON-T / CDO-TT
14087794	Box AL 150	CR	94	150W/230V	NAV-T / SON-T / CDO-TT
14087894	Box AL 252	CR	94	250W/230V	NAV-T / SON-T / HQI-T/D
14088994	Box AL 402	CR	94	400W/230V	NAV-T / SON-T / HQI-BT/D
14089094	Box AL 600	CR	94	600W / 9,5÷10,3A	NAV-T Super / SON-T Plus

Gerätebox komplett aus Aluminium, graulackiert RAL 9006, IP65, inkl. Vorschaltgerät, Kondensatoren und Zündgerät.

Блок ПРА IP65 в корпусе из алюминия с покрытием RAL 9006 (серый) в комплекте с балластом, конденсатор и зажигающим устройством.



14087494	Box PA 100	CR	94	100W/230V	NAV-T / SON-T / CDO-TT
14087594	Box PA 150	CR	94	150W/230V	NAV-T / SON-T / CDO-TT
14415013	Box PA 252	CR	94	250W/230V	NAV-T / SON-T / HQI-T/D
14414013	Box PA 402	CR	94	400W/230V	NAV-T / SON-T / HQI-BT/D
14088894	Box PA 600	CR	94	600W / 9,5÷10,3A	NAV-T Super / SON-T Plus

Basis aus Aluminium, graulackiert RAL 9006 und Deckel aus Polyamid, IP65, inkl. Vorschaltgerät, Kondensatoren und Zündgerät.

Блок ПРА IP65 в корпусе из полиамида с алюминиевым основанием RAL 9006 (серый) в комплекте с балластом, конденсатор и зажигающим устройством.

ZUBEHÖR
АКСЕССУАРЫ

14087904 A0436 (Legrand F31 - 200x75)
14088204 A0439 (Femi CZ - 105x75)

Schnellanschluss Gerätebox/Kabelkanal aus Edelstahl AISI 316L, geeignet für die Aufhängung der Gerätebox/PA und Gerätebox/AL an Legrand F31 200x75 oder Femi CZ - 105x75mm Kabelkanälen. **Weitere Ausführungen auf Anfrage erhältlich.**

Монтажная система из нержавеющей стали AISI 316L для быстрого крепления блоков ПРА Box/PA и Box/AL к модульным системам Legrand F31 200x75мм или Femi CZ - 105x75mm. Другие версии поставляются по заказу.

14087320 A0435

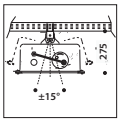
Zusatz für montierten Stecker, um die Leuchte bereits mit dem Schnellstecker am Leuchtenkabel montiert zu erhalten, geeignet für die Gerätebox A0430.

Комплект для быстрого электрического подключения, устанавливаемый на заводе. Заказывается вместе с прибором и обеспечивает быстрое соединение блока ПРА и светильника. Подходит для боксов A0430.

14086904 A0432 (Legrand F31 - 200x75)
14088104 A0438 (Femi CZ - 105x75)

Schnellanschluss Gerätebox/Kabelkanal aus Edelstahl AISI 316L, geeignet für die Aufhängung der Gerätebox A0430 an Legrand F31 200x75 oder Femi CZ - 105x75mm Kabelkanälen. **Weitere Ausführungen auf Anfrage erhältlich.**

Монтажная система из нержавеющей стали AISI 316L для быстрого крепления блоков ПРА Box A0430 к модульным системам Legrand F31 200x75мм или Femi CZ - 105x75мм. Другие версии поставляются по заказу.

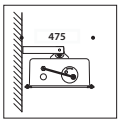


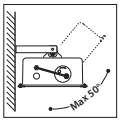
14086804 A0431 (Legrand F31 - 200x75)
14088004 A0437 (Femi CZ - 105x75)

Einklinksystem Leuchte/Kabelkanal aus Edelstahl AISI 316L, geeignet für Kabelkanäle von Legrand 200x75mm oder Fermi CZ - 105x75mm.

Weitere Ausführungen auf Nachfrage erhältlich.

Монтажная система из нержавеющей стали AISI 316L для быстрого крепления светильников к модульным системам Legrand F31 200x75mm или Femi CZ - 105x75mm. **Другие версии поставляются по заказу.**





14087004 A0433

Zusatz langer Haltebügel für eine Befestigung an Wand.
Zusammen mit der Leuchte bestellen um diese bereits mit dem langen Haltebügel statt des normalen Haltebügels zu erhalten.

Длинный кронштейн для установки прибора стену/потолок. Заказывается отдельно в дополнение к светильнику и устанавливается на заводе.